



City and State Agencies Mobilize Citywide to Spread the Word About Medicaid Expansion for Undocumented Older New Yorkers

City Held Outreach Events in All Five Boroughs in Recognition of National Public Health Week, Aiming to Enroll Income-Eligible Undocumented New Yorkers Age 65+

Photos & videos from the event are available here:

[Via WeTransfer](#)

[Via Google Drive](#)

Media Contact: PEUpres@hra.nyc.gov

New York, NY - April 4, 2024 - In honor of National Public Health Week, City and State agencies led a Citywide Day of Action to encourage undocumented New Yorkers aged 65 and older to enroll in a newly expanded Medicaid-managed care insurance plan. As of January 1st, Medicaid was expanded to include undocumented older adults who are income-eligible in New York State. Previously, insurance for undocumented older residents was limited to coverage for medical emergency visits.

To reach undocumented New Yorkers who may qualify, the NYC Mayor's Public Engagement Unit and NYC Care staff and their affiliate partners disseminated flyers in multiple languages in neighborhoods across the City with large immigrant populations. Older Adult Centers across the City and other partner locations have also shared information about the expansion with community members. In addition to the on-the-ground outreach, City and State agencies launched a social media campaign to amplify the message.

New Yorkers who may qualify can connect with the Public Engagement Unit's GetCoveredNYC program or go directly to an NYC Health Department Site to enroll. Those already enrolled in the Emergency Medicaid program will be automatically transferred to this expanded coverage and will have an opportunity to choose a new plan. More information can be found at nyc.gov/ExpandedMedicaid.



"The expansion of Medicaid to undocumented New Yorkers aged 65 and older is a pivotal step forward for more equitable public health in our City," said **Adrienne Lever, Executive Director of the Mayor's Public Engagement Unit**. "I am proud of the dedicated efforts of our City, State, and community partners in ensuring that older adults, regardless of immigration status, get the care they deserve. Through the Public Engagement Unit's strategic outreach, we're breaking down barriers to health insurance access for some of our most vulnerable New Yorkers."

"Previously, undocumented elderly living in New York have been limited to receiving Medicaid only in emergency situations, which hinders effective population health management for one of our most vulnerable populations," said **Amir Bassiri, New York State Medicaid Director**. "This expansion is core to our commitment to addressing health disparities and advancing health equity strategy."

"Undocumented adults are more likely to work jobs that don't provide health benefits and have historically faced eligibility restrictions for public programs, forcing them to forgo preventive services and screenings, and rely on costly emergency room care as their only option," said **State Health Commissioner Dr. James McDonald**. "This Medicaid expansion is pivotal in New York's goal of reducing health disparities by allowing the state to provide access to quality, affordable health insurance to our more vulnerable, elderly population – regardless of income or immigration status."

"This expansion of Medicaid eligibility for immigrants in New York is the State's recognition of the importance of health care equity, particularly for those who are 65 and older. This critical step aligns with the City's ongoing efforts for an age-inclusive and healthy NYC," said **Department for the Aging Commissioner Lorraine Cortés-Vázquez**. "The Department for the Aging stands ready to support the State's efforts in engaging, educating, and enrolling immigrant older adults to access this unique health benefit."

"As a primary care physician, I am thrilled to support the city-wide effort to inform older New Yorkers of the Medicaid Expansion, connecting them to quality, affordable health insurance. Whether someone is treating a chronic condition or going in for a routine check-up with their primary care provider, they will all benefit from the peace of mind in knowing they now have



coverage regardless of income level or immigration status,” said **Jonathan Jiménez, MD, MPH, Executive Director of NYC Care at NYC Health + Hospitals**. “I thank our partners in government and the community, and our network of volunteers, for their commitment to reducing health inequities and supporting the development of vibrant, healthy communities.”

"Healthcare is a human right and in New York City we recognize that everyone deserves access to quality care regardless of immigration status," said **Health Commissioner Dr. Ashwin Vasan**. "I encourage all New Yorkers to take advantage of these benefits and sign up today, because there is no path to healthier, longer lives for ALL New Yorkers that doesn't have sustainable, affordable, accessible healthcare at the core."

“There’s no better way to honor National Public Health Week than by joining forces with our City and State partners to help connect older undocumented New Yorkers to a more comprehensive Medicaid-managed insurance plan that will ensure they can access the primary and preventive care they need to stay healthy,” said **Audrey Diop, Managing Executive Director of HRA Office of Citywide Health Insurance Access**. “HRA’s Office of Citywide Health Insurance Access is committed to expanding access to health insurance across New York City, and we appreciate the opportunity to work with our partners to do just that during this Citywide Day of Action.”

"On this National Public Health Week, I am very proud that our City is hosting a Citywide Medicaid Expansion Day of Action," said **New York State Senator Gustavo Rivera**. "In 2022, as Chair of the Senate Health Committee and as a Bronxite, I fought hard to include this measure in our state budget to expand access to healthcare coverage for our undocumented seniors 65 years and older. I strongly believe that it is in the best interest of our State to reinvest in our healthcare system instead of austerity and disinvestment. We must champion common sense public health policies that keep New Yorkers healthy and I encourage all eligible New Yorkers to sign up for Medicaid to ensure that they can access the care they deserve."

About NYC Mayor's Public Engagement Unit:



The NYC Public Engagement Unit (PEU) was created to develop a new model for government outreach, using community organizing principles to re-envision how the City provides services to its most vulnerable communities. Rather than expecting constituents to navigate a complex City bureaucracy to get the help they need, PEU adopts grassroots tactics to meet residents where they are – at their doors and on their phones, in their social media feeds, and in their communities. We marry this proactive outreach with comprehensive case management to provide New Yorkers with personalized, passionate care. GetCoveredNYC is a PEU program that provides free assistance for New Yorkers seeking to enroll in health care, regardless of immigration status or income. Our Specialists speak more than 20 languages and conduct outreach to proactively identify uninsured New Yorkers and help them get access to health care and other health-related benefits. For more information, visit [nyc.gov/PEU](https://www.nyc.gov/PEU) and stay connected on Facebook at <https://www.facebook.com/MayorsPEU> or Twitter at @MayorsPEU.

About NYC Care:

NYC Care is a health care access program that provides comprehensive and low or no-cost healthcare services through NYC Health + Hospitals for New Yorkers who cannot afford or are ineligible for health insurance. NYC Care provides a membership card, 24/7 customer service, access to comprehensive and affordable healthcare services, like primary care, mental health services, and sexual and reproductive healthcare, low-cost medications, and member materials in multiple languages – regardless of your immigration status or ability to pay. Call 646-NYC-CARE (646-692-2273) or visit [NYCCare.NYC](https://www.nyc.gov/nyc-care) to learn more and sign up today – privacy and confidentiality guaranteed.

About NYC Department of Health and Mental Hygiene:

With more than 6,000 staff across the five boroughs, the New York City Department of Health and Mental Hygiene (NYC Health Department) is one of the largest public health agencies in the world. The agency works to protect and promote the health of 8 million New Yorkers. The Office of Health Insurance Services Unit at the NYC Health Department, helps connect uninsured New Yorkers to health insurance options and enroll them into coverage. The NYC Health Department's enrollment counselors provide enrollment services in multiple languages at Health Department health centers throughout NYC.

**About NY State of Health:**

New York opened its health plan Marketplace, NY State of Health, in October 2013. The Marketplace's one-stop health insurance shopping experience offers high-quality comprehensive health plans. NY State of Health is the only place where consumers can qualify to get help paying for coverage through premium discounts or tax credits. Eligible New Yorkers can also enroll in Medicaid, Child Health Plus, and the Essential Plan through the Marketplace all year. For more information about the NY State of Health Marketplace, please visit <https://nystateofhealth.ny.gov> or call Customer Service at 1-855-355-5777, (TTY: 1-800-662-1220), or find an enrollment assistor.

About The Department for the Aging:

The Department for the Aging's (NYC Aging) mission is to eliminate ageism and create a community-care approach that allows residents to live the quality of life they deserve. Through a network of over 400 older adult centers and naturally occurring retirement communities, support, and services are provided that allow the nearly 1.8 million older New Yorkers to continue living independently in their communities.

About the Department of Social Services (DSS):

The Department of Social Services, comprised of the Human Resources Administration (HRA) and the Department of Homeless Services (DHS), serves millions of New Yorkers annually through a broad range of services that aim to address poverty, income inequality, and prevent homelessness. HRA serves over three million New Yorkers through the administration of more than 15 major public assistance programs. DHS oversees a broad network of shelters, services, and outreach programs dedicated to helping New Yorkers experiencing homelessness get back on their feet. DSS is central to the City's mission to expand opportunity for more New Yorkers, address income inequality, help New Yorkers experiencing homelessness stabilize their lives, and ensure that vulnerable New Yorkers receive the benefits and assistance for which they may be eligible.

About the NYC HRA/DSS Office of Citywide Health Insurance Access:



The NYC Human Resources Administration Department of Social Services Office of Citywide Health Insurance Access's (OCHIA) mission is to improve access to health insurance for all New Yorkers. OCHIA works to connect New York City residents and small business owners to coverage and care. OCHIA helps people over 65 years old, living with a disability, or visually impairment enroll in Medicaid programs. We deliver outreach, education, and presentations on public and private health insurance as well as conduct policy research and analysis to inform our efforts and help improve access to coverage for all New Yorkers.

OCHIA partners with public and private organizations to make health insurance enrollment assistance available on-site at city offices and events in neighborhoods throughout the five boroughs. OCHIA serves all New Yorkers, with a special focus on persons least likely to have health insurance, including immigrants, freelancers, small business owners and workers, and young adults.

###

****ANUNCIO DE PRENSA******Agencias municipales y estatales se movilizan en toda la ciudad para difundir información sobre la expansión de Medicaid para neoyorquinos mayores indocumentados**

La ciudad celebró eventos de alcance en los cinco condados en reconocimiento a la Semana Nacional de Salud Pública, con el objetivo de inscribir a neoyorquinos indocumentados mayores de 65 años que cumplan los requisitos de ingresos

Contacto con los medios: PEUpres@hra.nyc.gov

Nueva York, NY - 4 de abril de 2024 - En honor a la Semana Nacional de la Salud Pública, las agencias municipales y estatales dirigieron un Día de Acción en toda la ciudad para motivar a los neoyorquinos indocumentados de 65 años o más a inscribirse en un plan de seguro de atención administrada por Medicaid recientemente ampliado. A partir del 1 de enero, Medicaid se amplió para incluir a adultos mayores indocumentados que sean elegibles por ingresos en el estado de Nueva York. Anteriormente, el seguro para residentes mayores indocumentados se limitaba a la cobertura de visitas de emergencia médica.

Para alcanzar a los neoyorquinos indocumentados que puedan calificar, la Unidad de Participación Pública del Alcalde de la Ciudad de Nueva York y el personal de NYC Care y sus socios afiliados distribuyeron folletos en varios idiomas en vecindarios de toda la ciudad con grandes poblaciones de inmigrantes. Los centros para adultos mayores de toda la ciudad y otras ubicaciones asociadas también han compartido información sobre la expansión con los miembros de la comunidad. Además del alcance sobre el terreno, las agencias municipales y estatales lanzaron una campaña en las redes sociales para amplificar el mensaje.

Los neoyorquinos que puedan calificar pueden conectarse con el programa GetCoveredNYC de la Unidad de Participación Pública o ir directamente a un sitio del Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York para inscribirse. Aquellos que ya están inscritos en el programa Medicaid de Emergencia serán transferidos automáticamente a esta cobertura ampliada y



tendrán la oportunidad de elegir un nuevo plan. Puede encontrar más información en nyc.gov/ExpandedMedicaid.

"La expansión de Medicaid a los neoyorquinos indocumentados de 65 años o más es un paso fundamental hacia una salud pública más equitativa en nuestra ciudad", dijo **Adrienne Lever, directora ejecutiva de la Unidad de Participación Pública del Alcalde**. "Estoy orgullosa de los esfuerzos dedicados a nuestra ciudad, el estado y la comunidad se asocian para garantizar que los adultos mayores, independientemente de su estatus migratorio, reciban la atención que merecen. A través del alcance estratégico de la Unidad de Participación Pública, estamos derribando barreras al acceso al seguro médico para algunos de nuestros neoyorquinos más vulnerables".

"Anteriormente, los ancianos indocumentados que viven en Nueva York se han visto limitados a recibir Medicaid sólo en situaciones de emergencia, lo que dificulta la gestión eficaz de la salud de una de nuestras poblaciones más vulnerables", dijo **Amir Bassiri, director de Medicaid del estado de Nueva York**. "Esta expansión es fundamental para nuestro compromiso de abordar las disparidades en salud y promover la estrategia de equidad en salud".

"Los adultos indocumentados tienen más probabilidades de trabajar en empleos que no brindan beneficios de salud e históricamente han enfrentado restricciones de elegibilidad para programas públicos, lo que los obliga a renunciar a servicios preventivos y exámenes de detección, y a depender de la costosa atención en la sala de emergencias como su única opción", dijo **Dr. James McDonald, comisionado del salud estado**. "Esta expansión de Medicaid es fundamental en el objetivo de Nueva York de reducir las disparidades de salud al permitir que el estado brinde acceso a un seguro médico asequible y de calidad a nuestra población de edad avanzada más vulnerable, independientemente de sus ingresos o estatus migratorio".

"Esta ampliación de la elegibilidad para Medicaid para inmigrantes en Nueva York es el reconocimiento por parte del Estado de la importancia de la equidad en la atención médica, particularmente para aquellos que tienen 65 años o más. Este paso crítico se alinea con los esfuerzos continuos de la Ciudad para lograr una Ciudad de Nueva York saludable y que



incluya a las personas de edad", dijo **la comisionada del Departamento para las Personas Mayores, Lorraine Cortés-Vázquez**. "El Departamento para las Personas Mayores está listo para apoyar los esfuerzos del Estado para involucrar, educar e inscribir a adultos mayores inmigrantes para que accedan a este beneficio de salud único".

"Como médico de atención primaria, estoy encantado de apoyar el esfuerzo de toda la ciudad para informar a los neoyorquinos mayores sobre la expansión de Medicaid, conectándolos con un seguro médico asequible y de calidad. Ya sea que alguien esté tratando una condición crónica o acudiendo a un chequeo de rutina con su proveedor de atención primaria, todos se beneficiarán de la tranquilidad de saber que ahora tienen cobertura sin importar el nivel de ingresos o el estado migratorio", dijo **Jonathan Jiménez, MD, MPH, directora ejecutiva de NYC Care en NYC Health + Hospitals**. "Agradezco a nuestros socios en el gobierno y la comunidad, y a nuestra red de voluntarios, por su compromiso de reducir las desigualdades en salud y apoyar el desarrollo de comunidades vibrantes y saludables".

"La atención médica es un derecho humano y en la ciudad de Nueva York reconocemos que todos merecen acceso a una atención médica de calidad, independientemente de su estatus migratorio", dijo el **Dr. Ashwin Vasan, comisionado de Salud**. "Animo a todos los neoyorquinos a que aprovechen estos beneficios y se inscriban hoy, porque no hay camino hacia una vida más saludable y más larga para TODOS los neoyorquinos sin una atención médica sostenible, asequible y accesible como elemento central".

"No hay mejor manera de honrar la Semana Nacional de la Salud Pública que uniendo fuerzas con nuestros socios municipales y estatales para ayudar a conectar a los neoyorquinos indocumentados mayores con un plan de seguro más completo administrado por Medicaid que garantice que puedan acceder a la atención primaria y preventiva que necesitan mantenerse saludable", dijo **Audrey Diop, directora ejecutiva general de la Oficina de Acceso a Seguros Médicos de la Ciudad de la HRA**. "La Oficina de Acceso al Seguro Médico de la Ciudad de la HRA está comprometida a ampliar el acceso al seguro médico en toda la ciudad de Nueva York, y apreciamos la oportunidad de trabajar con nuestros socios para lograr precisamente eso durante este Día de Acción de la Ciudad".



"En esta Semana Nacional de Salud Pública, estoy muy orgulloso de que nuestra ciudad organice un Día de Acción para la Expansión de Medicaid en toda la ciudad", dijo **el senador del estado de Nueva York Gustavo Rivera**. "En 2022, como presidente del Comité Senatorial de Salud y como residente del Bronx, Luché duro para incluir esta medida en nuestro presupuesto estatal para ampliar el acceso a la cobertura de atención médica para nuestras personas mayores indocumentadas de 65 años o más. Creo firmemente que lo mejor para nuestro Estado es reinvertir en nuestro sistema de atención médica en lugar de austeridad y desinversión. "Debemos defender políticas de salud pública con sentido común que mantengan saludables a los neoyorquinos y aliento a todos los neoyorquinos elegibles a inscribirse en Medicaid para garantizar que puedan acceder a la atención que merecen".

Acerca de la Unidad de Participación Pública de la Ciudad de Nueva York

La Unidad de Participación Pública (PEU) de la Ciudad de Nueva York se creó para desarrollar un nuevo modelo de extensión gubernamental, utilizando principios de organización comunitaria para repensar cómo la Ciudad brinda servicios a sus comunidades más vulnerables. En lugar de esperar que los electores naveguen por una compleja burocracia municipal para obtener la ayuda que necesitan, PEU adopta tácticas de base para reunirse con los residentes dondequiera que estén: en sus puertas y en sus teléfonos, en sus redes sociales y en sus comunidades. PEU combina este alcance proactivo con una gestión integral de casos y, al hacerlo, combate la desilusión y construye relaciones a largo plazo entre los neoyorquinos y su gobierno.

Acerca de NYC Care

NYC Care es un programa de acceso a la atención médica que brinda servicios de atención médica integrales y de bajo costo o sin costo a través de NYC Health + Hospitals para neoyorquinos que no pueden pagar o no son elegibles para un seguro médico. NYC Care ofrece una tarjeta de membresía, servicio al cliente las 24 horas, los 7 días de la semana, acceso a servicios de atención médica integrales y asequibles, como atención primaria, servicios de salud mental y atención médica sexual y reproductiva, medicamentos de bajo



costo y materiales para miembros en varios idiomas, independientemente de su estatus migratorio o capacidad de pago. Llame al 646-NYC-CARE (646-692-2273) o visite NYCCare.NYC para obtener más información e inscribirse hoy: privacidad y confidencialidad garantizadas.

Acerca del Departamento de Salud e Higiene Mental de la Ciudad de Nueva York

Con un presupuesto anual de \$1.6 mil millones y más de 6.000 empleados en los cinco condados, el Departamento de Salud e Higiene Mental de la Ciudad de Nueva York (Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York) es una de las agencias de salud pública más grandes del mundo. La agencia trabaja para proteger y promover la salud de 8 millones de neoyorquinos. La Unidad de Servicios de Seguros Médicos de la Oficina del Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York ayuda a conectar a los neoyorquinos sin seguro con opciones de seguro médico e inscribirlos en la cobertura. Los Consejeros de Solicitud Certificadas (CAC, por su siglas en inglés) del Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York brindan servicios de inscripción en varios idiomas en los centros de salud del Departamento de Salud en toda la Ciudad de Nueva York.

Acerca de NY State of Health

Nueva York abrió su mercado oficial de planes médicos , NY State of Health, en octubre de 2013. La experiencia de compra de seguros de salud integral del mercado ofrece planes de salud integrales de alta calidad. NY State of Health es el único lugar donde los consumidores pueden calificar para obtener ayuda para pagar la cobertura a través de descuentos en las primas o créditos fiscales. Los neoyorquinos elegibles también pueden inscribirse en Medicaid, Child Health Plus y Essential Plan a través del mercado durante todo el año. Para obtener más información sobre el mercado de NY State of Health, visite: <https://nystateofhealth.ny.gov/> o llame a Servicio al cliente al 1-855-355-5777, TTY: 1-800-662-1220 o encuentre un consejero de inscripción.

Acerca de la Administración de Recursos Humanos/Departamento de Servicios Sociales de la Ciudad de Nueva York



La Administración de Recursos Humanos de la Ciudad de Nueva York/Departamento de Servicios Sociales (HRA/DSS) se dedica a luchar contra la pobreza y la desigualdad de ingresos proporcionando beneficios esenciales a los neoyorquinos necesitados. HRA ayuda a más de tres millones de neoyorquinos con una variedad de servicios para satisfacer sus necesidades económicas y de servicio social. HRA se compromete a servir a todos los neoyorquinos independientemente de su raza, religión, orientación sexual, identidad de género, dominio del idioma o estado de discapacidad.

Acerca de la Oficina de Acceso al Seguro Médico de la Ciudad de NYC HRA/DSS

La misión de la Oficina de Acceso al Seguro Médico de la Ciudad (OCHIA por su siglas en inglés) del Departamento de Servicios Sociales de la Administración de Recursos Humanos es mejorar el acceso al seguro médico para todos los neoyorquinos. OCHIA trabaja para conectar a los residentes de la ciudad de Nueva York y a los propietarios de pequeñas empresas con la cobertura y la atención. OCHIA ayuda a las personas mayores de 65 años que viven con una discapacidad o discapacidad visual a inscribirse en los programas de Medicaid. Brindamos divulgación, educación y presentaciones sobre seguros de salud públicos y privados, así como también llevamos a cabo investigaciones y análisis de políticas para informar nuestros esfuerzos y ayudar a mejorar el acceso a la cobertura para todos los neoyorquinos. OCHIA se asocia con organizaciones públicas y privadas para que la asistencia para la inscripción en el seguro médico esté disponible en las oficinas de la ciudad y en eventos en los vecindarios de los 5 condados. OCHIA atiende a todos los neoyorquinos, con un enfoque especial en las personas con menos probabilidades de tener seguro médico, incluidos inmigrantes, trabajadores independientes, propietarios y trabajadores de pequeñas empresas y adultos jóvenes.

###



纽约市和州政府机构全市动员宣传扩大 Medicaid（医疗补助）计划，为无证年长纽约人服务

为庆祝全国公共卫生周，纽约市在五大区举办外展活动，旨在为符合收入条件的 65 岁以上无证纽约居民注册。

媒体联系方式：PEUpress@hra.nyc.gov

纽约州纽约市 - 2024 年 4 月 4 日 - 为庆祝全国公共卫生周，纽约市和州政府机构领导了“全市行动日”，鼓励 65 岁及以上的无证纽约居民报名参加一个新扩大的 Medicaid 管理式医疗保险计划。纽约州自 1 月 1 日起扩大 Medicaid，涵盖符合收入条件的无证年长居民。此前，无证年长居民的保险仅限于涵盖紧急医疗探访的费用。

为了接触可能符合条件的无证纽约居民，纽约市市长公共参与小组（NYC Mayor's Public Engagement Unit, PEU）和 NYC Care（纽约市护理）人员及其附属合作伙伴曾经在全市拥有大量移民人口的社区派发多种语言的传单。全市老年活动中心和其他合作伙伴地点也已经与社区成员分享有关这项扩展的信息。除了实地宣传，市和州政府机构亦已启动社交媒体活动扩大宣传力度。

可能符合条件的纽约居民可以联系市长公共参与小组的“GetCoveredNYC”项目，或直接前往纽约市卫生局（NYC Health Department）网站注册。已经注册紧急 Medicaid 计划的人员将被自动转移到这项扩大的保障计划，并有机会选择新的医保方案。更多信息请访问 nyc.gov/ExpandedMedicaid。

“将 Medicaid 扩大到 65 岁及以上的无证纽约居民，这是我们城市迈向更公平的公共健康事业的重要一步，”市长公共参与小组执行主任 **Adrienne Lever** 说。“我为我们市政府、州政府和社区合作伙伴为确保老年人，无论其移民身份如何，也能获得应得的护理而竭尽全力感到自豪。通过市长公众参与小组的战略性外展工作，我们为最弱势的纽约人获得健康保险拆除障碍。”

“此前，在纽约生活的无证年长居民，只能在紧急情况下获得 Medicaid，这阻碍了我们对最弱势人群之一的有效人口健康管理，”纽约州 Medicaid 的主任 **Amir Bassiri** 说。“这项扩展是我们的承诺的核心内容，应对着医疗差距和推进着健康平权的策略。”



“无证成年人更可能从事没有医疗福利的工作，历来面临着公共项目的资格限制，这迫使他们放弃预防性服务和筛查，而唯一选项就是依赖昂贵的急诊室护理。”**纽约州健康专员 Dr. James McDonald** 说。“此次 Medicaid 的扩大计划是纽约州实现缩小医疗差距目标的关键一步，使州政府能够为我们弱势的老年人口提供优质、可负担的健康保险，而不论其收入或移民身份。”

“纽约州扩大移民 Medicaid 资格，体现了纽约州对医疗保健公平性的重要性的认识，尤其对 65 岁及以上的人士。这一关键举措与纽约市现时建设一个全龄包容且健康的纽约市的努力是一致的，”**纽约市老人局专员 Lorraine Cortés-Vázquez** 说。“纽约市老人局将随时准备支持州政府的努力，接触和教导移民老年人，让他们参加计划，享受这项独特的健康福利。”

“作为一名家庭医生，我非常高兴支持这项全市的努力，告知老年纽约居民 Medicaid 扩大的举措，这让他们获得优质、可负担的健康保险。无论患者是正在治疗慢性疾病，还是去家庭医生那里做常规检查，他们都将感到安心，知道自己无论收入水平或移民身份如何，都拥有健康保险，”**NYC Health + Hospitals 的 NYC Care 的执行主任 Jonathan Jiménez, MD, MPH** 说。“我要感谢我们政府和社区的合作伙伴，以及我们的志愿者网络，他们致力于减少医疗差距并支持建设充满活力、健康的社区。”

“医疗保健是一项人权，而在纽约市，我们认识到每个人都应该获得优质的医疗服务，不论移民身份，”**健康专员 Dr. Ashwin Vasan** 说。“我鼓励所有纽约居民利用这些福利并今天就注册，因为实现所有纽约居民更健康、更长寿的目标，离不开可持续、可负担和易于获得的医疗保健作为核心。”

“没有比与我们市和州的合作伙伴携手合作，帮助将年长的无证纽约居民连接到更全面的 Medicaid 管理式医疗保险计划更好的方式来纪念全国公共卫生周，这项计划将确保他们能够获得所需的初级和预防性护理以保持健康。”**人力资源管理局 (HRA) 全市健康保险办公室执行长 Audrey Diop** 说。“人力资源管理局全市健康保险办公室致力于扩大纽约市全市的健康保险获取渠道，我们感谢在全市行动日当天与合作伙伴携手这样做的机会。”

关于纽约市市长公共参与小组：

PEU 的成立旨在建立一种新的政府外展模式，利用社区组织原则，重新构想市府如何向最脆弱的社区提供服务。与其让居民去应对复杂的市府审批流程以获得他们需要的帮助，PEU 则采用基层策略，在居民所在的地方 - 他们家门口、手机上、社交媒体信息流中以及他们的社区 -



与他们见面。我们将这种积极的外展活动与全面的个案管理结合起来，为纽约居民提供个性化、热情的关怀。“GetCoveredNYC”是 PEU 的一项计划，可为寻求加入医疗保险的纽约居民提供免费援助，无论移民身份或收入如何。我们的专家团队使用超过 20 种语言进行交流，并主动开展外展活动，帮助那些没有保险的纽约居民获得医疗保健和其他与健康相关的福利。更多信息请访问 nyc.gov/PEU 以及关注 Facebook 链接 <https://www.facebook.com/MayorsPEU> 或者关注 Twitter @MayorsPEU。

关于 NYC Care:

NYC Care 是一个医疗保健获取计划，可通过 NYC Health + Hospitals 为负担不起或不符合医疗保险资格的纽约居民提供全面且低收费或免费的医疗保健服务。NYC Care 提供会员卡、全天候客服服务，以及一系列全面实惠的医疗保健服务，例如初级护理、心理健康服务、性与生殖健康服务，还有低价药品和多种语言的会员资料 — 无论您的移民身份或经济能力如何。请拨打 646-NYC-CARE (646-692-2273) 或者访问 NYCCare.NYC 了解更多，以及今天注册 — 保证隐私和保密性。

关于纽约市健康与心理卫生局 (NYC Department of Health and Mental Hygiene):

拥有超过 6,000 名工作人员，分布在纽约市的五个行政区，纽约市健康与心理卫生局 (NYC Health Department) 是世界上最大的公共卫生机构之一。这个机构致力于保护和促进纽约市 800 万居民的健康。纽约市卫生局的健康保险服务办公室单位帮助没有保险的纽约居民找到合适的医疗保险方案并为他们办理保险手续。在卫生局位于全市的医疗中心内，卫生局的登记顾问提供多种语言的登记服务。

关于 NY State of Health:

在 2013 年 10 月，纽约开启了健康计划“市场” (Marketplace, NY State of Health)。这个“市场”一站式的健康保险选购经验，提供优质的全方位健康计划。让消费者以保费折扣或税收抵免的方式支付医保，NY State of Health 是唯一可以让他们符合资格的地方。符合资格的纽约人全年均可通过“市场”报名参加 Medicaid、Child Health Plus，以及 Essential Plan。如要获得更多有关 NY State of Health Marketplace 的信息，请访问 <https://nystateofhealth.ny.gov> 或致电客户服务专线 1-855-355-5777，（听障 (TTY): 1-800-662-1220），或找一位注册助理。

关于纽约市老人局:



纽约市老人局 (NYC Aging) 的使命是消除年龄歧视，并创造一个社区关怀的做法，让居民享有他们应有的生活品质。通过一个由 400 多个老人中心组成的网络，以及自然形成的退休社区，局方提供支援和服务，让接近 180 万年长的纽约人继续独立地在他们的社区里生活。

关于纽约市社会服务局 (DSS):

纽约市社会服务局 (Department of Social Services) 由人力资源管理局 (Human Resources Administration, HRA) 和无家可归者服务局 (Department of Homeless Services, DHS) 组成，通过广泛的服务，每年服务数百万纽约人，目标是解决贫困和收入不平等的问题，并防止无家可归。HRA 通过管理 15 多个大型公共援助计划，服务 3 百多万纽约人。DHS 则监督一个庞大的网络，内含庇护所、服务和外展计划，致力帮助无家可归的纽约人重新站起来。纽约市的一个使命是为更多纽约人创造更多机会，解决收入不平等问题，帮助无家可归的纽约人稳定地生活，并确保弱势纽约人获得他们可能有资格获得的福利和援助，而 DSS 则处于此使命的中心位置。

关于纽约市人力资源管理局/社会服务局的全市健康保险办公室:

纽约市人力资源管理局/社会服务局的全市健康保险办公室 (Office of Citywide Health Insurance Access, OCHIA) 的使命，是改善所有纽约人获得医保的机会。OCHIA 致力把纽约市居民和小企业主联系至健康保险和护理。OCHIA 帮助 65 岁以上、有残疾或视力障碍的人士报名参加 Medicaid 计划。我们采取外展、教育和演讲的方式介绍公私营健保计划，也进行政策研究和分析，从而指导我们的工作，让所有纽约人更易取得医保。

OCHIA 与公私营组织合作，在五个行政区的各个市府办公室内，以及在社区举办的活动中，现场协助大家注册参加健康保险。OCHIA 服务所有纽约人，特别关注那些最不可能拥有健康保险的人，包括移民、自由职业者、小企业主、工人，以及年轻人。

###



Les agences de la ville et de l'État se mobilisent dans toute la ville pour informer les New-Yorkais âgés sans papiers de l'extension de Medicaid

La ville a organisé des événements de sensibilisation dans les cinq arrondissements en reconnaissance de la semaine nationale de la santé publique (National Public Health Week), dans le but d'inscrire les New-Yorkais sans papiers âgés de plus de 65 ans et éligibles financièrement.

Des photos et des vidéos de l'événement sont disponibles ici :

[Sur WeTransfer](#)

[Sur Google Drive](#)

Contact presse : PEUpress@hra.nyc.gov

New York, NY - 4 avril 2024 - En l'honneur de la semaine nationale de la santé publique (National Public Health Week), les agences de la ville et de l'État ont mené une journée d'action dans toute la ville pour encourager les New-Yorkais sans papiers âgés de 65 ans et plus à s'inscrire à un plan d'assurance de soins gérés Medicaid récemment élargi. Depuis le 1er janvier, Medicaid a été étendu aux personnes âgées sans papiers qui sont éligibles en fonction de leurs revenus dans l'État de New York. Auparavant, l'assurance pour les résidents âgés sans papiers était limitée à la couverture des visites médicales d'urgence.

Pour atteindre les New-Yorkais sans papiers susceptibles de remplir les conditions requises, l'unité d'engagement public du maire de New York (NYC Mayor's Public Engagement Unit), le personnel de NYC Care et leurs partenaires affiliés ont diffusé des dépliants en plusieurs langues dans les quartiers de la ville où vivent de nombreuses populations immigrées. Les centres pour personnes âgées de la ville et d'autres partenaires ont également partagé des informations sur l'extension avec les membres de la communauté. En plus de la sensibilisation sur le terrain, les agences de la ville et de l'État ont lancé une campagne dans les réseaux sociaux pour diffuser le message.

Les New-Yorkais susceptibles de remplir les conditions requises peuvent se connecter au programme GetCoveredNYC de l'unité d'engagement public (Public Engagement Unit) ou se



rendre directement sur un site du département de la santé de New York pour s'inscrire. Les personnes déjà inscrites au programme Emergency Medicaid seront automatiquement transférées vers cette extension de couverture et auront la possibilité de choisir un nouveau plan. Vous trouverez de plus amples informations sur le site nyc.gov/ExpandedMedicaid.

« L'extension de Medicaid aux New-Yorkais sans papiers âgés de 65 ans et plus est une étape cruciale pour une santé publique plus équitable dans notre ville », a déclaré **Adrienne Lever, directrice exécutive de l'unité d'engagement public du maire (Mayor's Public Engagement Unit)**. « Je suis fière des efforts dévoués de nos partenaires de la ville, de l'État et de la communauté pour veiller à ce que les personnes âgées, quel que soit leur statut d'immigration, reçoivent les soins qu'elles méritent. Grâce à l'action stratégique de l'unité d'engagement public, nous éliminons les obstacles à l'accès à l'assurance santé pour certains des New-Yorkais les plus vulnérables »

« Auparavant, les personnes âgées sans papiers vivant à New York ne pouvaient bénéficier de Medicaid que dans les situations d'urgence, ce qui entravait la gestion efficace des soins de santé pour l'une de nos populations les plus vulnérables », a déclaré **Amir Bassiri, directeur du programme Medicaid de l'État de New York**. « Cette extension est au cœur de notre engagement à lutter contre les disparités et à faire progresser la stratégie d'équité dans le domaine de la santé. »

« Les adultes sans papiers sont plus susceptibles de travailler dans des emplois qui ne fournissent pas de couverture santé et ont historiquement fait face à des restrictions d'éligibilité pour les programmes publics, les forçant à renoncer aux services préventifs et aux dépistages, et à compter sur les soins coûteux des salles d'urgence comme seule option », a déclaré le **commissaire à la santé de l'État, le Dr. James McDonald**. « Cette extension de Medicaid est essentielle pour atteindre l'objectif de New York de réduire les disparités dans le domaine de la santé en permettant à l'État de fournir un accès à une assurance maladie de qualité et abordable à notre population âgée la plus vulnérable, indépendamment de ses revenus ou de son statut d'immigré. »

« Cette extension de l'éligibilité à Medicaid pour les immigrants à New York est la reconnaissance par l'État de l'importance de l'équité des soins de santé, en particulier pour les personnes âgées



de 65 ans et plus. Cette étape cruciale s'aligne sur les efforts continus de la ville pour une ville de New York saine et ouverte à tous les âges », a déclaré **Lorraine Cortés-Vázquez, commissaire du département pour les personnes âgées (Department for the Aging)**. « Le département pour les personnes âgées est prêt à soutenir les efforts de l'État en matière d'engagement, d'éducation et d'inscription des immigrants âgés pour qu'ils aient accès à cette allocation de santé unique ».

« En tant que médecin généraliste, je suis ravi de soutenir les efforts déployés à l'échelle de la ville pour informer les New-Yorkais plus âgés de l'extension de Medicaid, qui leur permettra de bénéficier d'une assurance maladie abordable et de qualité. Qu'une personne traite une maladie chronique ou se rende à un examen de routine avec son prestataire de soins primaires, ils bénéficieront tous de la tranquillité d'esprit de savoir qu'ils ont maintenant une couverture santé, quel que soit leur niveau de revenu ou leur statut d'immigration », a commenté **Jonathan Jiménez, MD, MPH, directeur général de NYC Care à NYC Health + Hospitals**. « Je remercie nos partenaires au sein du gouvernement et de la collectivité, ainsi que notre réseau de bénévoles, pour leur engagement à réduire les inégalités en matière de santé et à soutenir le développement de communautés dynamiques et saines. »

« Les droits à la santé sont des droits de l'homme et, à New York, nous reconnaissons que chacun mérite d'avoir accès à des soins de qualité, quel que soit son statut d'immigrant », a affirmé le **commissaire à la santé, le Dr Ashwin Vasan**. « J'encourage tous les New-Yorkais à profiter de ces avantages et à s'inscrire dès aujourd'hui, car il n'y a pas de solution pour une vie plus saine et plus longue pour TOUS les New-Yorkais qui ne repose pas sur des soins de santé durables, abordables et accessibles. »

« Il n'y a pas de meilleure façon d'honorer la Semaine nationale de la santé publique (National Public Health Week) qu'en joignant nos forces à celles de nos partenaires de la ville et de l'État pour aider à connecter les New-Yorkais sans papiers plus âgés à un plan d'assurance géré par Medicaid plus complet qui leur garantira l'accès aux soins primaires et préventifs dont ils ont besoin pour rester en bonne santé », a annoncé **Audrey Diop, directrice générale du Bureau d'accès à l'assurance maladie pour toute la ville de l'Administration des ressources humaines (HRA Office of Citywide Health Insurance Access)**. « Le Bureau de l'accès à



l'assurance maladie pour toute la ville de l'Administration des ressources humaines s'engage à élargir l'accès à l'assurance maladie dans toute la ville de New York, et nous apprécions l'opportunité de travailler avec nos partenaires pour y parvenir au cours de cette journée d'action dans toute la ville. »

« En cette semaine nationale de la santé publique (National Public Health Week), je suis très fier que notre ville accueille une journée d'action pour l'extension de Medicaid », a affirmé le **sénateur de l'État de New York, Gustavo Rivera**. « En 2022, en tant que président du Comité sénatorial de la santé (Senate Health Committee) et originaire du Bronx, je me suis battu avec acharnement pour inclure cette mesure dans le budget de notre État afin d'élargir l'accès à la couverture santé pour nos aînés sans-papiers de 65 ans et plus. Je suis fermement convaincue qu'il est dans l'intérêt de notre État de réinvestir dans notre système de santé au lieu de recourir à l'austérité et au désinvestissement. Nous devons défendre des politiques de santé publique de bon sens qui maintiennent les New-Yorkais en bonne santé et j'encourage tous les New-Yorkais éligibles à s'inscrire à Medicaid pour s'assurer qu'ils peuvent avoir accès aux soins qu'ils méritent. »

À propos de l'unité d'engagement public du maire de New York (NYC Mayor's Public Engagement Unit) :

L'unité d'engagement public de la ville de New York (NYC Public Engagement Unit, PEU) a été créée pour développer un nouveau modèle de sensibilisation gouvernementale, en utilisant les principes de l'organisation communautaire pour repenser la façon dont la ville fournit des services à ses communautés les plus vulnérables. Plutôt que d'attendre des administrés qu'ils naviguent dans une bureaucratie municipale complexe pour obtenir l'aide dont ils ont besoin, la PEU adopte des tactiques de terrain pour rencontrer les résidents là où ils sont - à leur porte et sur leur téléphone, sur leurs réseaux sociaux et dans leurs collectivités. Nous combinons cette approche proactive avec une gestion de cas complète pour fournir aux New-Yorkais des soins personnalisés et enthousiastes. GetCoveredNYC est un programme PEU qui fournit une assistance gratuite aux New-Yorkais cherchant à s'inscrire aux soins de santé, indépendamment de leur statut d'immigration ou de leurs revenus. Nos spécialistes parlent plus de 20 langues et mènent des actions de proximité pour identifier de manière proactive les New-Yorkais non assurés et les aider à accéder aux soins de santé et à d'autres avantages liés



à la santé. Pour plus d'informations, visitez le site [nyc.gov/PEU](https://www.nyc.gov/peu) et restez connecté sur Facebook à <https://www.facebook.com/MayorsPEU> ou sur Twitter à @MayorsPEU.

À propos de NYC Care :

NYC Care est un programme d'accès aux soins de santé qui fournit des services de santé complets et peu coûteux, voire gratuits, par l'intermédiaire de NYC Health + Hospitals, aux New-Yorkais qui n'ont pas les moyens de souscrire une assurance maladie ou qui ne sont pas éligibles. La ville de New York propose une carte de membre, une assistance clientèle 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7, l'accès à des services de santé complets et abordables, tels que les soins primaires, les services de santé mentale et les soins de santé sexuelle et reproductive, des médicaments peu coûteux et des documents destinés aux membres disponibles en plusieurs langues, quel que soit votre statut d'immigrant ou votre capacité à payer. Appelez le 646-NYC-CARE (646-692-2273) ou visitez le site [NYCCare.NYC](https://www.nyc.gov/nyc-care) pour en savoir plus et vous inscrire dès aujourd'hui - confidentialité garantie.

À propos du département de la santé et de l'hygiène mentale de la ville de New York (NYC Department of Health and Mental Hygiene) :

Avec plus de 6 000 employés répartis dans les cinq arrondissements, le département de la santé et de l'hygiène mentale de la ville de New York (NYC Health Department) est l'une des plus grandes agences de santé publique au monde. L'agence s'efforce de protéger et de promouvoir la santé de 8 millions de New-Yorkais. Le bureau des services d'assurance maladie du département de la santé de la ville de New York (Office of Health Insurance Services Unit) aide les New-Yorkais non assurés à trouver des options d'assurance maladie et à s'inscrire pour bénéficier d'une couverture. Les conseillers d'inscription du département de la santé de New York fournissent des services d'inscription en plusieurs langues dans les centres de santé du département de la santé de New York.

À propos de NY State of Health :

New York a ouvert son marché de l'assurance maladie, NY State of Health, en octobre 2013. Cette plateforme unique de souscription à l'assurance maladie propose des plans de santé complets et de grande qualité. NY State of Health est le seul endroit où les consommateurs peuvent bénéficier d'une aide pour payer leur couverture grâce à des réductions sur les primes ou à des crédits d'impôt. Les New-Yorkais éligibles peuvent également s'inscrire à Medicaid,



Child Health Plus et Essential Plan par l'intermédiaire du marché tout au long de l'année. Pour plus d'informations sur le marché de l'État de New York, veuillez consulter le site <https://nystateofhealth.ny.gov> ou appeler le service clientèle au 1-855-355-5777, (TTY : 1-800-662-1220), ou trouver un assistant d'inscription.

À propos du Département pour les personnes âgées (Department for the Aging) :

La mission du département pour les personnes âgées (NYC Aging) est d'éliminer l'âgisme et de créer une approche de soins de proximité qui permette aux résidents de vivre la qualité de vie qu'ils méritent. Grâce à un réseau de plus de 400 centres pour personnes âgées et de communautés de retraite naturelles, un soutien et des services sont fournis pour permettre à près de 1,8 million de New-Yorkais âgés de continuer à vivre de manière indépendante au sein de leur communauté.

A propos du Département des services sociaux (Department of Social Services, DSS) :

Le département des services sociaux, composé de l'administration des ressources humaines (Human Resources Administration - HRA) et du département des services aux sans-abri (Department of Homeless Services - DHS), sert chaque année des millions de New-Yorkais grâce à un large éventail de services visant à lutter contre la pauvreté, l'inégalité des revenus et à prévenir le sans-abrisme. L'administration des ressources humaines dessert plus de trois millions de New-Yorkais en supervisant plus de 15 grands programmes d'aide publique. Le DHS supervise un vaste réseau de refuges, de services et de programmes de proximité destinés à aider les New-Yorkais sans domicile à se remettre sur pied. Le DSS est au cœur de la mission de la ville, qui est d'élargir les opportunités pour un plus grand nombre de New-Yorkais, de lutter contre les inégalités de revenus, d'aider les New-Yorkais sans domicile à stabiliser leur vie et de veiller à ce que les New-Yorkais vulnérables bénéficient des prestations et de l'assistance auxquelles ils peuvent prétendre.

À propos du bureau de l'accès à l'assurance maladie de HRA/DSS pour toute la ville de New York (NYC HRA/DSS Office of Citywide Health Insurance Access) :

La mission du bureau de l'accès à l'assurance maladie de HRA/DSS_(Office of Citywide Health Insurance Access - OCHIA) est d'améliorer l'accès à l'assurance maladie pour tous les



New-Yorkais. L'OCHIA s'efforce de mettre en relation les résidents de la ville de New York et les propriétaires de petites entreprises avec une couverture santé et des soins. OCHIA aide les personnes âgées de plus de 65 ans, vivant avec un handicap ou une déficience visuelle à s'inscrire aux programmes Medicaid. Nous menons des actions de sensibilisation, d'éducation et de présentation sur l'assurance maladie publique et privée. Nous menons également des recherches et des analyses politiques afin d'informer nos efforts et d'améliorer l'accès à la couverture pour tous les New-Yorkais.

OCHIA s'associe à des organisations publiques et privées pour offrir une assistance à l'inscription à l'assurance maladie dans les bureaux de la ville et lors d'événements organisés dans les quartiers des cinq arrondissements. OCHIA s'adresse à tous les New-Yorkais, et plus particulièrement aux personnes les moins susceptibles d'avoir une assurance maladie, notamment les immigrants, les travailleurs indépendants, les propriétaires et travailleurs de petites entreprises, et les jeunes adultes.

###